Jeudi, 02.03.2017 - PUNTA ARENAS BIENVENUE A BORD!



#### **HORAIRES RESTAURANT**

SNACK LEGERS DÎNER BUFFET 14:00 - 17:30 Ca. 17:30 - 21:00 PONT 5 & 8 PONT 5

#### A partir de 15:00 Embarquement

Cabines pont 4 accueil pont 4
Cabines pont 6 - pont 6
Cabines pont 7 - pont 7
Cabines pont 8 - pont 5
Suites - pont 8

A partir 15:00 Bureau
Expédition Vous pouvez
rencontrer des membres de
l'équipe expédition si vous avez
des questions, pont 8.

**A15:00** Le bar du pont 8 est ouvert.

**A partir de 15:00** Vos cabines sont prêtes.

**15:00 - 18:00 Parka Expédition** Vous êtes invités à venir récupérer vos parka, pont 5.

18:30 TOUS A BORD !!!

Avant l'appareillage
Exercice de sécurité et
d'abondon du navire
obligatoire pour tous les
passagers. Merci de rester à
l'écoute des annonces.

**Francaise:** Bibliotheque, pont 8.

Vers. 20:00 Départ de Punta Arenas

20:45 Accueil du Commandant (English/German) Amphitheâtre, pont 5, avant.

Le Commandant souhaite la bienvenue à bord et présente son équipage et l'équipe expédition.

21:30 Accueil du commandant (English/ Français) Amphithéâtre, pont 5, avant

Le Commandant vous souhaite la bienvenue à bord et vous présente son équipage et l'équipe expédition.

Tous les passagers sont répartis en groupes pour les opérations de "cruising" (croisières en BPP- bateaux

polaires pneumatiques) ou pour les "landings"

(débarquement à terre). Les listes des groupes "BPP" sont affichées pont 7 sur la zone infos, réservée à cet effet

# INFORMATIONS GENERALES

- Un journal de bord en français sera distribué à la porte de votre cabine tous les soirs. Merci de noter qu'en raison de conditions climatiques très changeantes, des modifications d'horaires de programme y compris d'horaires de repas peuvent s'imposer. Nous vous remercions par avance pour votre compréhension et votre fléxibilité. - Les taux de change EUR/USD en NOK (couronnes norvégiennes) sont à titre indicatif. Le cours de change appliqué sera celui du jour de clôture du compte.

- Les annonces par haut-parleurs se feront en anglais et allemand, français. Pour entendre ces annonces dans votre cabine, appuyez sur la touche F1 de votre clavier téléphonique. Si vous ne souhaitez pas les entendre, il suffit de rappuyer sur la touche F1. La plupart des annonces se font entre 08:00 et 22:00 heures.

Bonne expédition à tous

### PROGRAMME DU JOUR



#### Vendredi, 03.03.2017 - GARIBALDI FJORD







#### **OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS**

CAFE THE des LEVE TÖT
DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
WHALE WATCH SELF SERVICE
DÎNER Menu

05:00 - 07:00 DECK 5
06:30 - 10:00 DECK 5
11:30 - 15:00 DECK 5
15:00 - 17:00 DECK 8
18:30 and 20:30 DECK 5

#### 09:00 - 11:30 Distribution bottes

expédition Rendez-vous Pont 7 et 4 dans la salle d'essai pour choisir votre taille (pensez à prendre une paire de chaussettes épaisses) Vous recevrez aussi votre "enseigne" groupe pour les sorties en BPP (bateau pneumatique polaire). Ensuite vous récupèrerez vos bottes au pont 3 après l'appel de votre "groupe bateau", n°5, par micro.

# **09:00 Amphitheatre - English/German** Overview of this journey & Tender boat safety for Boat groups 1-6

#### 10:00 Bibliothèque -

**Français** Programme général de la journée & consignes de sécurité à bord des BPP. ("groupe bateau" n°5)

#### Ca 12:00 Arrivée Garibaldi fjord

#### Ca 13:00 BPP Cruising

L'activité prendra lieu durant l'aprè-midi et en début de soirée. Merci de consulter le verso du programme pour les détails. NB Les horaires sont seulement des estimations. Merci de rester à l'écoute des annonces.

#### 16:30 Bibliothèque - Français

Flash infos pour la journée de demain ("groupe bateau" n°5) & Briefing excursions (Kayak & photos)

#### 17:30 Amphitheatre - English

Briefing for tomorrow & for the optional Excursion (Kayak and Photo program) for groups 7 – 12

19:00 Amphitheatre -English/German Yamana, the Sea- hunters of Cape Horn avec Maurice

#### 20:00 Heure limite de réservation pour le kayak & cours photo en Antarctique

20:30 Amphitheatre -English/German Yamana, the Sea- hunters of Cape Horn avec Maurice

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

# GARIBALDI programme

CRUISE		
HORAIRE	GROUPE BPP	
Ca. 13:00	1. Gentoo Penguins	
	2. Chinstrap Penguin	
	3. Adelie Penguin	
	4. Weddell Seal	
	5. Leopard Seal	
6. Crabeater Seal		
Une pause sera annoncée		
Ca. 14:30	7. Black-Browed Albatross	
	8. Wandering Albatross	
	9. Light Mantled Sooty Albatross	
	10. Orca Whale	
11. Humpback Whale 12. Minke Whale		

#### Samedi, 04.03.2017 - Cape Horn









CAFE THE des LEVE TÖT
PETIT-DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
WHALE WATCH SELF SERVICE
DÎNER Menu

# HORAIRE DES REPAS 05:00 - 07:00 DECK 5 06:30 - 10:00 DECK 5 12:00 - 15:00 DECK 5 15:00 - 17:00 DECK 8 18:30 et 20:30 DECK 5

#### 08:00 Arrivée au Cap

**Horn** Débarquement en bateau polaire si la météo le permet (sur la plage). Risque de débarquement mouillé

#### Ca. 09:00 DEBUT DES OPERATIOS DE DEBARQUE MENT.

Vous serez appelés par groupe : veuillez consulter les horaires au verso du programme. NB Les horaires sont donnés à titre indicatif. Merci de rester à l'écoute des annonces.

#### 09:30 bibliotec Français

Oiseaux pélagiques du sud avec marcel

#### Ca. 15: 00 Départ du Cap Horn

15:00 - 18:00 Le Centre des sciences est ouvert Venez faire un tour sur la plate-forme Science au pont 8

# 16:00 Amphitheatre English/German

Yamana, the Seahunters of Cape horn part 2 with Maurice

#### 18:00 Amphitheatre English

Yamana, the Seahunters of Cape horn part 2 with Maurice

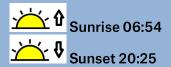
#### **Informations importantes**

- 175 marches à gravir le long de la falaise rocheuse du Cap Horn
- Il est conseillé de prendre une petite bouteille d'eau.
- If you do not want to stamp your passport, please let reception know
- les bottes sont obligatoires pour ce débarquement. Prenez des vêtements chauds et imperméables.
- Prenez de l'argent avec vous (US-dollar/chil. Pesos)

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

Film Round the Horn 19:00 & 20:30



Doctors Surgery 08:30 -12:00 15.00 - 17.00

### PROGRAMME CAP HORN

DEBARQUEMENT			
Heure approximative de départ	Boat Group		
Ca.	12. Minke Whale		
09:00	10. Orca Whale		
	11. Humpback Whale		
	8. Wandering Albatross		
	9. Light mantled Sooty Albatross		
	7. Black-Browed Albatross		
Une pause sera annoncée			
Ca.	6. Crabeater Seal		
11:00	4. Weddell Seal		
	5. Leopard Seal		
	3. Adelie Penguin		
	1. Gentoo Penguin		
	2. Chintrap Penguin		

#### L'albatros de Sara Vial

Je suis l'albatros qui vous attend au bout du monde. Je suis l'âme oubliée des marins qui ont doublé le Cap Horn et qui s'y sont perdus en mer. Mais ils ne mourront pas dans les vagues furieuses. Aujourd'hui, ils planent sur mes ailes pour l'éternité à travers les vents de l'Antarctique.

#### Cap Horn

C'est l'un des plus grands cimetières de bateaux au monde. Doubler le Cap Horn est un rite de passage pour les marins du monde. Le *Cap Horn* a été découvert en janvier 1616 par les Hollandais Jakob Le Maire et Willem Schouten. L'île de Horn, dont le célèbre cap forme le promontoire le plus au sud, est long de 8 km. Le cap s'élève à 424 m, avec des falaises noires saisissantes sur sa partie supérieure. Un monument, sous la forme d'une grande sculpture abstraite représente un albatros en vol. Il commémore ceux qui se sont perdus en mer. Une poésie de Sara Vial est gravée sur une plaque en métal.



#### Dimanche, 05.03.2017 - AT SEA







CAFÉ THE DES LEVE TÔT
PETIT DÉJEUNER BUFFET
DÉJEUNER BUFFET
WHALE WATCH SELF SERVICE
DÎNER Menu

HORAIRES	
05:00 - 07:00	PONT 5
07:00 - 10:00	PONT 5
12:00 - 15:00	PONT 5
15:00 - 17:00	PONT 8
18:30 et 20:30	PONT 5

#### 09:00 & 12:00 Amphitheatre English

Mandatory IAATO briefing for boat groups 2-12. You have to attend this briefing to be able to land in Antarctica.

#### 09:30 Bibliothèque Français

Réunion IAATO **obligatoire** pour pouvoir débarquer en Antarctique (groupe 5).

#### 10:30 - 12:00 Bibliothèque

Réunion photoworkshop. Veuillez prendre votre appareil photo.

#### 12:00 - 17:00 Nettoyage

préventif Aspiration des poches de vêtements, des sacs photos et sacs à dos. 12:00 – 15:00 Pont 5 15:00 – 17:00 Pont 4 & 7

**Bistro Deck 5** 

«Apprendre les nœuds? » avec Marcel.

Venez avec votre écharpe. 11:00 - 12:00 (Français/English) 14:30-15:30 (English)

# 14:00 Amphithéâtre Réunion obligatoire pour les participants au Kayak Adventure et cours Merci de contrôler la liste, pont 7.

### 15:00 Amphitheatre English/German

Antarctica: An overview avec Dave

#### **16:30 Amphitheatre English**

Seabirds avec Manuel

#### 17:00 Bibliothèque Français

Les manchots ne sont pas des Pingouins & Briefing du jour suivant avec Marcel

#### 19:00 Amphitheatre -

**English/German** How to make the best of your foto with Karsten

#### 20:30 Amphitheatre -

**English/German** How to make the best of your foto with Karsten

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

Fashion Show 22:15 Panorama Deck 8



#### Lundi 06.03.2017 - HALF MOON ISLAND









#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THE DES LEVE TÔT	05:00 - 07:00	PONT 5
PETIT-DÉJEUNER BUFFET	06:30 - 10:00	PONT 5
BISTRO DÉJEUNER LÉGER	11:00 - 15:00	PONT 5
DEJEUNER BUFFET	12:00 - 15:00	PONT 5
WHALE WATCH SELF SERVICE	15:00 - 17:00	PONT 8
DÎNER BUFFET	18:00 - 21:00	PONT 5

Vers. 06:00 Arrivée sur la face Nord des îles des Shetlands du Sud

Vers 07:30 Arrivée près de l'île de Half Moon

### Vers 08:30 Début des opérations de débarquement et croisière.

Vous serez appelés à débarquer par numéro de groupe. Merci de vous référer au verso. NB Les horaires sont mentionnés à titre indicatif.

Veuillez rester attentifs aux annonces.

#### Cours de kayak Matin et après-midi

Veuillez voir le verso pour plus de renseignements. Merci de consulter les listes affichées au pont 7, pour connaître votre groupe d'activité.

### 09:00 Amphitheatre English/German

Whales - Gentle Giants avec Tomasz

#### 14:00 Amphitheatre English

Whales - Gentle Giants avec Tomasz

Vers 15:00 Départ de l'île de Half Moon

#### 15:00 Amphitheatre English

Antarctica: An overview avec Dave

Bibliothèque - Informations sur les activités de demain et, présentation des excursions à Stanley et Montévideo

Groupe 5

**16:00 - 17:30 Library Photo workshop** Bring your Camera

### 19:00 Amphitheatre English/German

The brush-tailed Penguins: Life and dead avec Manuel

20:30 Amphitheatre English

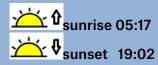
The brush-tailed Penguins: Life and dead avec Manuel

- Pas de toilettes à terre.
- Il est recommandé de prendre une petite bouteille d'eau.
- les bottes sont obligatoires pour ce débarquement. Prenez des vêtements chauds et imperméables.

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifiés pour des raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante, attention aux portes!

21:30 Film: Round the Horn (repeat)



Doctors Surgery 08:30 - 12:00 15.00 - 17.00

### HALF MOON ISLAND PROGRAMME

LANDING		
TIME	BOATGROUP	
Ca. 08:30	12. Minke Whale	
	10. Orca Whale	
	11. Humpback Whale	
Break will be announced		
Ca. 10:00	8. Wandering Albatross	
	9. Light-Mantled Sooty Albatross	
	7. Black-Browed Albatross	
Break will be announced		
Ca. 11:30 6. Crabeater Seal		
	4. Weddell Seal	
	5. Leopard Seal	
Break will be announced		
Ca. 13:00	3. Adelie Penguin	
	1. Gentoo Penguin	
	2. Chinstrap Penguin	

Kayak course /-adventure		
08:00	Please meet at the Amphitheater on Deck 5.	

### Journal de Bord

Mardi, 07.03.2017 - Cuverville









HORAIRES	RESTAURANT

05:00 - 07:00	PONT 5
06:30 - 10:00	PONT 5
11.00 – 15.00	PONT 5
12:00 – 15:00	PONT 5
15:00 - 17:00	PONT 8
18:00 – 21:00	PONT 5
	06:30 - 10:00 11.00 - 15.00 12:00 - 15:00 15:00 - 17:00

#### Ca. 07:30 Arrivèe Cuverville

# Ca. 08:30 Début des opérations de débarquement et Cruising

Vous serez appelés à débarquer par numéro de groupe. Merci de vous référer au verso. NB Les horaires sont mentionnés à titre indicatif. Merci de rester attentifs aux annonces.

#### Kayak adventure groupe A morning groupe B afternoon

Merci de viser le verso pour plus de renseignements

#### **Photoworkshop**

Participants of the Photoworkshop will go ashore with the first boat. Please listen to the announcements, you will be called to the Tenderpit.

#### Ca. 14:00 Depart Cuverville

## Late Afternoon: Scenic Ship Cruising with the Midnatsol

#### 16:00 Bibliotheque -

De Krill aux Phoques suivi du Flash info de la journée de demain avec Marcel

# 19:00 Amphitheatre English/German

Short Excursion into the ice avec Friederike

# 20:30 Amphitheatre English/German

The brush-tailed Penguins: Life and dead with Manuel

#### **ATTENTION**

Pas de toilettes à terre. Il est conseillé de prendre une petite bouteille d'eau. les bottes sont obligatoires pour les

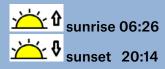
débarquements en Antarctique.

Prenez des vêtements chauds et imperméables, des lunettes de soleil et de la crème solaire.

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

Outside of Deck 9 Ice Carving 21:30



Doctor surgery 08:30 - 12:00 15.00 - 17.00

### CUVERVILLE PROGRAMME

	CRUISEN 1
Time	BOATGROUPS
Ca. 08:30	5. Leopard Seal
	6. Crabeater Seal
	4. Weddell Seal
	CRUISING 2
Ca. 09:45	2. Chinstrap Penguin
	3. Adelie Penguin
	1. Gentoo Penguin
	LANDING 1
Ca. 08:30	Photoworkshop
Ca. 09:00	11. Humpback Whale
	12. Minke Whale
	10. Orca Whale
	LANDING 2
Ca. 10:00	9. Light Mantled Sooty Albatross
	7. Black-Browed Albatross
	8. Wandering Albatross
	CRUISING 3
Ca. 11:00	11. Humpback Whale
	12. Minke Whale
	10. Orca Whale
	CRUISING 4
Ca. 12:15	9. Light Mantled Sooty Albatross
	7. Black-Browed Albatross
	8. Wandering Albatross
	LANDING 3
Ca. 11:15	5. Leopard Seal
	6. Crabeater Seal
	4. Weddell Seal
	LANDING 4
Ca. 12:15	2. Chinstrap Penguin
	3. Adelie Penguin
	1. Gentoo Penguin
	Kayak Adventure
08:00	Kayak group A meet for dressing at the
	Amphitheatre on deck 5 (You can join landing in
11.00	afternoon)
11:00	Kayak group B meet for dressing at the
	Amphitheatre on deck 5 (You can join landing in early
	morning)

#### Mercredi, 08.03.2017 - NEKO HARBOR





HORAIRES RESTAURANT				
CAFÉ-THE des LEVE TÔT SELF	05:00 - 07:00	PONT 5		
PETIT-DEJEUNER BUFFET	06:30 - 10:00	PONT 5		
LUNCH BUFFET	11:00 - 15:00	PONT 5		
DEJEUNER BUFFET	12:00 - 15:00	DECK 5		
WHALE WATCH SELF SERVICE	15:00 - 17:00	DECK 8		
DINER Buffet	18:00 - 21:00	DECK 5		

#### Ca. 08:00 Arrivée à Neko Harbour

#### **Photo workshop**

The participants will go out for their own cruising in the last Tenderboat. Please dress VERY warm. Bring camera equipment. You will be called to the Tenderpit. You can go ashore in the morning to make sure, that you have enough time on the ship.

# Ca. 09:00 DEBUT DES OPERATIONS DE DEBARQUEME ET CRUISING.

Vous serez appelés à débarquer par numéro de groupe. Merci de vous référer au verso. NB Les horaires sont mentionnés à titre indicatif. Merci de rester attentifs aux annonces.

## Kayak Adventure Groupes C+D

Merci de visez le verso pour les détails des horaires du programme

#### \*\*\*PAS DE BAIN DE MER A NEKO HARBOUR\*\*\*

Ca. 17:00 Départ de Neko Harbour

# 16:30 Biblioteque Whales in the Antarctica avec marcel

### 19:00 Amphitheatre English/German

A short excursion into the ice with Friederike

## 20:30 Amphitheater English/German

Brush-tailes penguins: Life and Dead with Manuel

- Pas de toilettes à terre.
- Il est conseillé de prendre une petite bouteille d'eau.
- les bottes sont obligatoires pour ce débarquement. Prenez des vêtements chauds et imperméables.

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

### NEKO HARBOR PROGRAMME

	CRUISING 1
Time	BOATGROUPS
Ca. 09:00	7. Black-Browed Albatross
Gu. 65.66	8. Wandering Albatross
	9. Light Mantles Sooty Albatross
	CRUISING 2
Ca. 10:45	10. Orca Whale
Ga. 10. 10	11. Humpback Whale
	12. Minke Whale
	LANDING 1
Ca. 09:30	1. Gentoo Penguin
Ga. 66.66	2. Chinstrap Penguin
	3. Adelie Penguin
	LANDING 2
Ca. 11:00	4. Weddell Seal
Ga. 11.00	5. Leopard Seal
	6. Crabeater Seal
	CRUISING 3
Ca. 12:45	1. Gentoo Penguin
	2. Chinstrap Penguin
	3. Adelie Penguin
	CRUISING 4
Ca. 14:30	4. Weddell Seal
	5. Leopard Seal
	6. Crabeater Seal
	LANDING 3
Ca. 12:30	7. Black-Browed Albatross
	8. Wandering Albatross
	9. Light Mantles Sooty Albatross
	LANDING 4
Ca. 14:00	10. Orca Whale
	11. Humpback Whale
	12. Minke Whale
	Kayak Adventure
8:30	Kayak group C meet for dressing at the
	Amphitheatre on deck 5 (You can join landing in
	afternoon)
12:30	Kayak group D meet for dressing at the
	Amphitheatre on deck 5 (Please join landing in the
	early morning and have lunch before you meet for
	dressing)



#### Jeudi 09.03.2017 - DAMOY POINT





HORAIRES 05:00 - 07:00

06:30 - 10:00

11:00 - 15:00 12:00 - 15:00

15:00 - 17:00 18:00 - 21:00



THE CAFÉ DES LÈVES TÔT	
PETIT DÉJEUNER BUFFET	
BUFFET DÉJEUNATOIRE	
BUFFET DU DÉJEUNER	
WHALE WATCH SELF SERVICE	
BUFFET DU DÎNER	

# 14:00 Amphitheatre English/German

The geology of Antarctica - a scientific and logistical challenge avec Caroline

#### 14:00 Bibliothèque

Conférence avec Marcel "Mythes et superstitions maritimes".

#### Vers 15:30 Appareillage de Damoy Point

### 19:00 Amphitheater English/German

From the Krill to the Seals with Marcel

#### 20:30 Amphitheater English

From the Krill to the Seals with Marcel

#### **ATTENTION**

PONT 5

PONT 5

PONT 5 PONT 8

PONT 5

Pas de toilettes à terre.

Il est conseillé de prendre une petite bouteille d'eau.

Les bottes sont obligatoires pour ce débarquement.

Prenez des vêtements chauds et imperméables.

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter aue programme peut être modifié raisons pour techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

#### Vers 08:00 Arrivée à Damoy Point

#### Vers 08:30 Début des opérations de débarquement

Vous serez appelés à débarquer par numéro de groupe. Merci de vous référer au verso. NB Les horaires sont mentionnés à titre indicatif. Veuillez rester attentifs aux annonces.

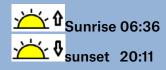
#### Kayak adventure Group E

Les informations vous concernant sont au dos de ce programme.

#### **09:00 Amphitheatre English**

The geology of Antarctica - a scientific and logistical challenge avec Caroline

21:45 Napkin and Towel Folding Panorama Lounge Deck 8



### DAMOY POINT PROGRAMME

LANDING	
TIME	BOAT GROUP
Ca. 08:30	3. Adelie Penguin
	1. Gentoo Penguin
	2. Chinstrap Penguin
Break will be announced	
Ca. 10:00	6. Crabeater Seal
	4. Weddell Seal
	5. Leopard Seal
Break will be announced	
Ca. 11:30	8. Wandering Albatross
	9. Light Mantled Sooty Albatross
	7. Black-Browed Albatross
Break will be announced	
Ca. 13:00	12. Minke Whale
	10. Orca Whale
	11. Humpback Whale



#### Vendredi 10.03.2017 - En mer







#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THÉ DES LÈVE-TÔT SELF BUFFET DU PETIT-DÉJEUNER BUFFET DU DÉJEUNER WHALE WATCH SELF SERVICE DÎNER ASSIS 05:00 - 07:00 PONT 5 07:00 - 10:00 PONT 5 12:00 - 15:00 PONT 5 15:00 - 17:00 PONT 8 18:30 et 20:30 PONT 5

#### 10:00 - 12:00 Library Photoworkshop "Lightroom Session"

Bring your laptop

# 09:30 Amphitheatre English

Jewels of South Atlantic: Falklands with Manuel (boatgroups 7-12) (will be repeated the next day)

# 11:00 Amphitheatre English / German

Polar Research with Rudolf

# 14:00 Amphitheatre English

Life on Antarctic Station with Dave (boat groups 7-12)

14:00 Limite des inscriptions pour les excursions de Port Stanley et de Montévidéo.

Merci de noter qu'après 14:00 aucune nouvelle inscription ne pourra être acceptée.

#### 14:00 Bibilothèque

Conférence avec Marcel «Arctique - Antarctique»

# 15:30 Amphitheatre English/German

Life on Antarctic Station with Dave (boat groups 7-12) (will be repeated the next day)

# 16:00 Amphitheatre English / German

Polar Research with Rudolf

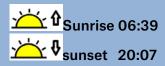
Bistro Deck 5 «Des nœuds?»avec Marcel Merci de venir avec votre écharpe.

10:30 - 12:00 16:00 - 17:30

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants".Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

18:30 & 20:30 Amphitheater Film: *Shackleton part 1* 



Doctor surgery 08:30 - 12:00 15.00 - 17.00



#### Samedi 11.03.2017 - En mer







#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THÉ DES LÈVE-TÔT SELF	05:00 - 07:00	PONT 5
BUFFET DU PETIT-DÉJEUNER	07:00 - 10:00	PONT 5
BUFFET DU DÉJEUNER	12:00 - 15:00	PONT 5
WHALE WATCH SELF SERVICE	15:00 - 17:00	PONT 8
DÎNER ASSIS	18:30 et 20:30	PONT 5

#### Visite passerelle

Veuillez consulter votre horaire de visite au dos de ce programme.

#### 10:00 - 12:00 Library Photoworkshop "Lightroom Session"

Bring your laptop

## 09:00 Amphitheatre English/German

Historical Introduction to the Falkland Islands avec Maurice (boat groups 1-6)

# 11:00 Amphitheatre English

Historical Introduction to the Falkland Islands avec Maurice (boatgroups 7-12)

#### 14:00 Bibilothèque

Présentation de Port Stanley.

# 14:30 Amphitheatre English / German

Jewels of South Atlanthic: Falklands avec Manuel (boatgroups 1-6)

## 16:30 Amphitheatre English

Briefing for Port Stanley (boat groups 7-12)

## 17:30 Amphitheatre English/German

Briefing for Port Stanley (boatgroups 1-6)

#### **Bistro Deck 5**

#### «Des nœuds?» avec Marcel

Merci de venir avec votre écharpe.

10:30 - 12:00 16:00 - 17:30

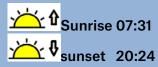
#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants".

Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vents forts. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

Amphitheater 18:30 & 20:30

Film: Shackleton part 2



Doctor surgery 08:30 - 12:00 15.00 - 17.00

## Visite passerelle

TIME	BOAT GROUP
09:00	11. Humpback Whale
09:20	12. Minke Whale
09:40	10. Orca Whale
10:00	9. Light Mantled Sooty Albatross
10:20	7. Black-Browed Albatross
10:40	8. Wandering Albatross
11:00	5. Leopard Seal
11:20	6. Crabeater Seal
11:40	4. Weddell Seal
12:00	2. Chinstrap Penguin
12:20	3. Adelie Penguin
12:40	1. Gentoo Penguin

Meetingpoint: Elevators on Deck 7

### Journal du Bord

#### Dimanche 12.03.2017 - STANLEY









#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THÉ DES LÈVE-TÔT SELF	05:00 - 08:00	PONT 5
BUFFET DU PETIT DÉJEUNER	06:30 - 10:00	PONT 5
BUFFET DU DÉJEUNER	12:00 - 15:00	PONT 5
WHALE WATCH SELF SERVICE	15:00 - 17:00	PONT 8
BUFFET DU DÎNER	18:00 - 21:00	PONT 5

# Vers 07:30 Accostage à Stanley

Nous serons à quai à FIPASS. Une navette gratuite sera mise à votre disposition. Elle vous conduira du bateau à Port Stanley. Veuillez prendre connaissance des horaires au dos de ce programme.

Merci de vous tenir prêts 10 minutes avant l'heure de rendez-vous. Tous les bus partent du quai.

# Tour des merveilles de Port Stanley

09:30 Bus A +B

Darwin I

# Ferme de Long Island

#### Survol des îles Malouines

10:45 Group A 11:45 Group B

#### **Bluff Cove**

09:00 Group A 10:00 Group B 11:00 Group C 12:00 Group D

#### 18:30 Tous à bord

# 19:00 Appareillage de Stanley

#### **Informations importantes**

Merci de noter qu'il est interdit de sortir de la nourriture hors du bateau. Il est possible que les autorités portuaires contrôlent les sacs lors du débarquement. Numéro de contact du bateau : +47 994 87 277

## 10 Règles de composition de vos photos:

- 1. Composition
- 2. Règle des tiers
- 3. Échelle
- 4. Le point de vue
- 5. Mettre les personnages sur un côté
- 6. Mettre en évidence le sujet principal
- 7. Remplir le cadre
- 8. Prendre plusieurs photos
- 9. Faire attention aux coins de votre photo
- 10. Le contraste

18:30 & 20:00 Amphitheatre Film: *The genius of Charles*  Sunrise 06:37

DOCTOR SURGERY 08:30 -12:00 15.00 - 17.00

Midnatsol	
SHUTTLE	
TIMINGS	
SHIP	JVC
08:00	08:15
08:30	08:45
09:00	09:15
09:30	09:45
10:00	10:15
10:30	10:45
11:00	11:15
11:30	11:45
12:00	12:15
12:30	12:45
13:00	13:15
13:30	13:45
14:00	14:15
14:30	14:45
15:00	15:15
15:30	15:45
16:00	16:15
16:30	16:45
17:00	17:15
17:30	17:45
18:00	18:15 Last departure back to Ship



#### Lundi 13.03.2017 - NEW ISLAND







#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THÉ DES LÈVE-TÔT SELF	05:00 - 07:00	PONT 5
BUFFET DU PETIT DÉJEUNER	06:30 - 10:00	PONT 5
DÉJEUNER LÉGER	11:00 - 15:00	PONT 5
BUFFET DU DÉJEUNER	12:00 - 15:00	PONT 5
WHALE WATCH SELF SERVICE	15:00 - 17:00	PONT 8
BUFFET DU DÎNER	18:00 - 21:00	PONT 5

#### 08:00 Arrivée à New Island

#### Vers 09:00Si le temps le permet, d ébut des opérations de débarquement

Vous serez appelés par votre numéro de groupe. Merci de regarder les horaires au dos de ce journal de bord. Veuillez noter que les horaires sont donnés à titre indicatif. Veuillez être attentifs à l'appel de votre groupe afin de vous render au pont 3.

#### **RANDONNÈE**

Vous pourrez identifier le parcours grâce aux membres de l'équipe d'expédition et aux drapeaux. Ainsi, chacun pourra faire la randonnée s'il le souhaite.

Il y aura un service continu de navette pour retourner au bateau. Vous pourrez rentrer quand vous le souhaitez. **Kayak Course** please see the schedule on the back of the Program

**Photo Course** Please see the schedule on the back of the Program

### 16:00-18:00 Le centre de science est ouvert

Venez observer ce que nous avons collecté.

## 18:00 LA DERNIÈRE NAVETTE regagne le bateau.

### 19:00 Appareillage de New Island

#### 19:00 Bibliothèque

Présentation de l'escale de demain

#### 19.00 et 20:30 Amphitheatre English

Briefing for the next day

#### **ATTENTION**

Pas de toilettes à terre.

Il est conseillé de prendre une petite bouteille d'eau.

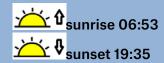
Les bottes sont obligatoires pour ce débarquement.

Prenez des vêtements chauds et imperméables.

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides glissants". Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vent fort. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

22:00 Fruitcarving Panorama Lounge Deck 8



Doctor surgery 08:30 -12:00 15.00 - 17.00



#### Mardi 14.03.2017 - En mer







#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THÉ DES LÈVE-TÔT SELF 05:00
BUFFET DU PETIT-DÉJEUNER 07:00
BUFFET DU DÉJEUNER 12:00
WHALE WATCH SELF SERVICE 15:00
DÎNER ASSIS 18:30

05:00 - 07:00 PONT 5 07:00 - 10:00 PONT 5 12:00 - 15:00 PONT 5 15:00 - 17:00 PONT 8 18:30 et 20:30 PONT 5

# **09:30 Amphitheatre English/German**

Q&A with the Captain, the Hotel Manager and the Chief Engineer (boat groups 1-6)

# 11:00 Amphitheatre English

Q&A with the Captain, the Hotel Manager and the Chief Engineer (boatgroups 7-12)

#### 14:00 Amphitheatre English / German

The Geology of the Falkland Islands with Caroline (boatgroups 1-6)

# 15:30 Amphitheatre English

The Geology of the Falkland Islands with Caroline (boat group 7-12)

# 17:00 Bibliothèque Françaises

Geology avec Marcel (boatgroups 1-6)

#### 22:00 Fruit carving Panorama Lounge Deck 8

#### **MERCI DE NOTER**

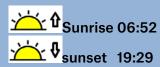
Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants".

Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vents forts. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

Amphitheater 18:30 & 20:30

Film: The Geius of Charles

Darwin III



Doctor surgery 08:30 - 12:00 15.00 - 17.00



#### Mercredi 15.03.2017 - En mer







#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THÉ DES LÉVE-TÔT SELF
BUFFET DU PETIT-DÉJEUNER
BUFFET DU DÉJEUNER
WHALE WATCH SELF SERVICE
DÎNER ASSIS

Merci de rapporter vos **bottes** 

au tender pit. Si vous souhaitez

la garder, un montant de 99

nok (couronnes norvégiennes)

sera prélevé sur votre compte

croisière. Ces enseignes sont

aussi vendues à la boutique du

**09:30 Amphitheatre English** 

Penguins and Humans with

(boat groups 7-12)

Photo de groupe des

passagers au pont 9.

Les photographes font une

photo de groupe des passagers.

09:00 - 11:30

bord.

Manuel

05:00 - 07:00	PONT 5
07:00 - 10:00	PONT 5
12:00 - 15:00	PONT 5
15:00 - 17:00	PONT 8
18:30 et 20:30	PONT 5

Practical and romantic astronomy with Marcel (boat groups 1-6)

11:00 Amphitheatre

**English/German** 

#### 11:00 - 11:30 Photoworkshop

Conference Room Sol Please bring your laptops to the meeting room Sol.

#### **14:00 Amphitheatre English**

Practical and romantic astronomy with Marcel (boat groups 7-12)

# **15:30 Amphitheatre English/German** Penguins and Humans with Manuel

(boat groups 1-6)

### 17:00 Library Kayak course

Meeting

#### 19:00 Amphitheatre

Film: Frozen Planet: Winter

#### 20:00 Amphitheatre

Film: Frozen Planet: Winter

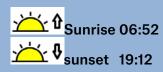
#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que le programme peut être modifié pour raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être prudents sur les ponts extérieurs lors des navigations. Soyez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants".

Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vents forts. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

Puis une autre photo sera prise pour les **nageurs** de l'Antarctique. Si vous êtes concernés, merci d'apporter votre certificat!

22:30 Crewshow Panorama Lounge Deck





#### Jeudi 16.03.2017 - En mer







HORAIRES DE LA RESTAURATION	N	
-----------------------------	---	--

CAFE-THE DES LEVE-TOT SELF
BUFFET DU PETIT-DÉJEUNER
BUFFET DU DÉJEUNER
WHALE WATCH SELF SERVICE
DÎNER ASSIS

05:00 - 07:00	PONT 5
07:00 - 10:00	PONT 5
12:00 - 15:00	PONT 5
15:00 - 17:00	PONT 8
18:00 et 20:30	PONT 5

#### 09:30 Panorama English

**Expeditions Recap** 

#### 10:30 Bibliothèque

« Le Costa Rica » présentation en français de Marcel

#### 12:00 - 12:30

Notre **photographe Karsten** dédicacera **son livre** «En croisière avec votre appareil photo» dans la **boutique** pont 5.

# **14:00 Amphitheatre English/German** Antarctica vs. Antarctic avec Tomasz

(boat groups 1-6)

## 15:30 Amphitheatre English

A biographically comparison between Southamerica, Antarctica and the subantarctic islands avec Rudolf

#### 17:00 Bibliothèque

« L'Astronomie romantique et pratique» présentation en français de Marcel

#### Cocktail de l'au revoir

Il vous sera offert à l'entrée du restaurant au moment de l'entrée de votre service.

#### 19:30 Amphithéâtre

Diaporama des photos de votre voyage.

#### 21:00 Amphithéâtre

Diaporama des photos de votre voyage.

#### **MERCI DE NOTER**

Veuillez noter que programme peut être modifié pour des raisons techniques, climatiques ou en cas de force majeure. Nous vous recommandons d'être ponts prudents les sur extérieurs lors des navigations. Sovez attentifs aux signaux "ponts humides et glissants".

Soyez particulièrement vigilants avec les portes d'accès aux ponts extérieurs 6 et 9 surtout par vents forts. Lors de vos déplacements à bord, utilisez la main courante et attention aux portes!

# PROGRAMME DU JOUR

Vendredi 17.03.2017 - MONTEVIDEO









#### **HORAIRES DE LA RESTAURATION**

CAFÉ-THÉ DES LÈVE- TÔT SELF BUFFET DU PETIT-DÉJEUNER

05:00 - 08:00 06:00 - 10:00 PONT 5

# 16 mars 23:00 Pour tous les passagers.

Merci de placer vos bagages de soute devant l'ascenseur le plus proche de votre cabine avant 23:00, excepté les personnes qui ont leur propre arrangement.

#### 17 marcs

Les bus de transfert partiront du quai.

Au moment de rejoindre votre bus, vous trouverez vos bagages directement sur le quai (pour ceux qui utilisent le service du bateau). Nous vous aiderons à les placer dans votre bus.

# À partir de 10:00 Début des différents transferts

Veuillez être attentifs aux annonces. Vous serez appelés par bus. Pour connaître celui-ci, merci de consulter les listes affichées au pont 7.

#### 10:00 Bus 1

Tour de ville Montevideo puis transfert à l'hôtel Columbia et l'hôtel Dazzler

#### 10:15 Bus 2, 3 et 4

Tour de ville Montevideo puis transfert à l'hôtel Columbia et l'hôtel Dazzler

#### 10:30 Bus 5

Transfert vers l'aéroport

#### 10:45 Bus 6, 7 et 8

Tour de ville Montevideo puis transfert à l'aéroport

#### 11:00 Bus 9

Tour de ville Montevideo puis transfert à l'aéroport

#### 11:15 Bus 10 +11

Transfert vers l'hôtel Columbia et l'hôtel Dazzler

Vous pourrez disposer de votre cabine jusqu'au moment de votre débarquement

11:15 Débarquement de tous les pasagers

#### **INFORMATIONS PRATIQUES**

Port : RAMBLA 25 DE AGOSTO DE 1825, MUELLE 1 Y 2

Ship telephone number: +47 994 87 277

Le commandant et l'équipage du MS Midnatsol vous souhaitent un excellent retour.

Vous pouvez suivre les navigations du MS Midnatsol sur Facebook. Facebook: https://www.facebook.com/MSMidnatsol/

# MIDNATSOL Voyage Portfolio



Vendredi 17.03.2017 - MONTEVIDEO







Cela a été un réel plaisir de vous accueillir à bord du MS Midnatsol.

Nous espérons que vous avez aimé ce voyage : "Amérique du Sud, Antarctique et îles Malouines de Punta Arenas à Montevideo, du 02 au 17 Mars 2017.

Nous sommes en train de finaliser votre Voyage Portfolio. Il sera prêt dans les jours qui suivent votre retour.

Ensuite, vous pourrez le consulter et, le télécharger via le lien ci-dessous :

https://www.hurtigruten.com/practical-information/voyage-portfolio/

Contenu du voyage portfolio :

- Journaux de bord
- Sélection de photos
- Biographie et Photo des membres de l'équipe d'expédition
- Distances de notre navigation
- Liste des officiers du bord
- Carte de navigation de ce voyage

Vous trouverez également le lien vous permettant d'accéder aux informations utiles pour commander le livre photo de notre navigation préparé par notre photographe professionnel à bord.

Le commandant et l'équipage du MS Midnatsol vous souhaitent un excellent retour.

Vous pouvez suivre les navigations du MS Midnatsol sur Facebook. Facebook: https://www.facebook.com/MSMidnatsol/